

Ktoś tu był
(Valaki itt járt)

Zegar wskazuje północ.
Sekunda mija za sekundą.
Przeминаł rok. Za oknem
ktoś przeszedł bez słowa.

Z kieszeni wypadły mu pieniądze, prezent.
Posepnym kroiem spacerował.
I nic ponadto nie zostało
prócz martwej ciszy w krajobrazie.

Przełożył Aleksander Nawrocki